

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: AS OTEPÄÄ METALL

registrikood: 10440415

tänava/talu nimi, Tehase 2

maja ja korteri number:

linn: Otepää linn

vald:

maakond: Valga maakond

postisihtnumber: 67404

telefon: +372 7663650

faks: +372 7663660

e-posti aadress: otepaa.metall@mail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Konsolideeritud bilanss	5
Konsolideeritud kasumiaruanne	6
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	7
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Konsolideerimata bilanss	12
Lisa 3 Konsolideerimata kasumiaruanne	13
Lisa 4 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	14
Lisa 5 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	15
Lisa 6 Raha	15
Lisa 7 Nõuded ja ettemaksed	15
Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 9 Varud	16
Lisa 10 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	16
Lisa 11 Kinnisvarainvesteeringud	17
Lisa 12 Materiaalne põhivara	18
Lisa 13 Immateriaalne põhivara	19
Lisa 14 Kapitalirent	19
Lisa 15 Laenukohustused	20
Lisa 16 Võlad ja ettemaksed	20
Lisa 17 Võlad töövõtjatele	21
Lisa 18 Eraldised	21
Lisa 19 Aktsiakapital	21
Lisa 20 Tingimuslikud kohustused ja varad	22
Lisa 21 Müügitulu	22
Lisa 22 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	23
Lisa 23 Üldhalduskulud	23
Lisa 24 Tööjõukulud	24
Lisa 25 Seotud osapooled	24

Tegevusaruanne

AS Otepää Metall põhitegevusalaks on metalltoodete valmistamine.

Põhiliseks toodangu artiklaks on konteinerite valmistamine ning väiksemas mahus valmistati koppasid traktoritele, sõnniku eemaldamise seadmeid ja süüdetorusid kateldele.

Materiaalsesse põhivarasse investeeriti 21 248 eurot, mille eest soetati masinaid ja seadmeid.

Juhatuse tasu 2011.a. oli 20 866 eurot. Nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

Keskmine töötajate arv 2011. a. oli 20 inimest ja nende palgakulu oli 259 537 eurot.

AS Otepää Metall omab tütarettevõtet AS Valga Ferrum, mis tegutseb samal tegevusalal.

Tütarettevõtte 2011. aasta majandustulemuseks kujunes 82 784 eurot kasumit.

Põhiliseks toodangu artikliteks on koppade, lumekoristusmasinate ja puidukärude valmistamine.

AS Otepää Metall koos oma tütarettevõttega annab tööd 46 inimesele.

2011. a. toimus AS Otepää Metall omanike vahetus. Uueks omanikuks sai AS Sami, millest sai ühtlasi AS Otepää Metall emaettevõtte.

Peamised finantssuhtearvud:

	2011	2010
Müügitulu	2 627 233	1 631 855
Tulu kasv %	61%	52%
Brutokasumi määr %	9,8 %	7,7%
Puhaskasum	146 267	11 432
Kasumi kasv %	1 179 %	136 %
Puhasrentaablus %	5,57 %	0,7 %
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	2,09 %	3,8
ROA %	10,50 %	0,9 %
ROE %	16,65 %	1,1 %

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Tulu kasv = (müügitulu 2011 – müügitulu 2010)/ müügitulu 2010 * 100
- Brutokasumi määr = brutokasum/ müügitulu * 100
- Kasumi kasv = (puhaskasum 2011 – puhaskasum 2010)/ puhaskasum 2010* 100
- Puhasrentaablus = puhaskasum/ müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/ lühiajalised kohustused
- ROA = puhaskasum/ varad kokku * 100

- $ROE = \text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	118 794	384 600	6
Nõuded ja ettemaksed	360 446	227 991	7
Varud	488 203	341 823	9
Kokku käibevara	967 443	954 414	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	4 410	4 410	11
Materiaalne põhivara	402 842	279 908	12
Immateriaalne põhivara	18 440	18 226	13
Kokku põhivara	425 692	302 544	
Kokku varad	1 393 135	1 256 958	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	52 974	7 251	15
Võlad ja ettemaksed	410 341	259 590	16
Eraldised	0	7 669	18
Kokku lühiajalised kohustused	463 315	274 510	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	51 105	0	15
Kokku pikaajalised kohustused	51 105	0	
Kokku kohustused	514 420	274 510	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	145 719	145 719	19
Oma aktsiad	-250 000	0	
Kohustuslik reservkapital	38 858	38 858	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	797 871	786 439	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	146 267	11 432	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	878 715	982 448	
Kokku omakapital	878 715	982 448	
Kokku kohustused ja omakapital	1 393 135	1 256 958	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	2 627 233	1 631 855	21
Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-2 367 618	-1 506 234	22
Brutokasum (-kahjum)	259 615	125 621	
Üldhalduskulud	-108 458	-115 075	23
Muud äritulud	3 913	7 428	
Muud ärikulud	-2 639	-4 601	
Ärikasum (kahjum)	152 431	13 373	
Finantstulud ja -kulud	-6 164	-1 941	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	146 267	11 432	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	146 267	11 432	
sh emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	146 267	11 432	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	152 431	13 373	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	67 175	62 584	12
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-465	0	
Kokku korrigeerimised	66 710	62 584	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-151 776	-24 024	7
Varude muutus	-146 381	63 149	9
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	162 024	-4 513	
Makstud intressid	-5 381	-1 884	
Kokku rahavood äritegevusest	77 627	108 685	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-189 644	-49 994	12
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-214	0	10
Antud laenud	-500	-256	
Antud laenude tagasimaksed	665	0	
Laekunud intressid	303	674	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-189 390	-49 576	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	289 177	8 870	
Saadud laenude tagasimaksed	-178 831	-51 091	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-13 519	0	
Tasutud omaaktsiate või -osade tagasiostmisel	-250 000	0	19
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-153 173	-42 221	
Kokku rahavood	-264 936	16 888	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	384 600	368 230	6
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-264 936	16 888	
Valuutakursside muutuste mõju	-870	-518	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	118 794	384 600	6

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital				Kokku
	Aktiakapital nimiväärtuses	Oma aktsiad	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	145 719	0	38 858	817 925	1 002 502
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0	0	0	-31 486	-31 486
Korrigeeritud saldo 31.12.2009	145 719	0	38 858	786 439	971 016
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	11 432	11 432
31.12.2010	145 719	0	38 858	797 871	982 448
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	146 267	146 267
Muud muutused omakapitalis	0	-250 000	0	0	-250 000
31.12.2011	145 719	-250 000	38 858	944 138	878 715

Täpsem informatsioon lisas nr. 19.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

AS Otepää Metall 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga.

Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad

Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideerimise põhimõtted

Konsolideeritud aruandes on rida-realt konsolideeritud kõigi emaettevõtte kontrolli all olevate tütarettevõtjate (välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud tütarettevõtjad) finantsnäitajad. Elimineeritud on kõik kontsernisisised nõuded ja kohustused, kontserni ettevõtete vahelised tehingud ning nende tulemusena tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid. Vähemusosa emaettevõtja kontrolli all olevate ettevõtjate tulemused ja omakapitalis on konsolideeritud bilansis kajastatud koosseisus eraldi emaettevõtte omanikele kuuluvast omakapitalist ning konsolideeritud kasumiaruandes eraldi kirjel.

2011. a. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad AS Otepää Metall (emettevõtja) ning tema tütarettevõtja AS Valga Ferrum finantsnäitajad.

Vajadusel on tütarettevõtja arvestuspõhimõtteid muudetud vastavaks emaettevõtja arvestuspõhimõtetele.

Emettevõtja konsolideerimata aruannetes, mis on esitatud aastaaruande lisades, kajastatakse investeeringuid tütarettevõtjasse soetusmaksumuses (miinus vajadusel allahindlused).

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Lühiajaliste aktsiate ja muude väärtpaberitena kajastatakse lühiajalise kauplemise eesmärgil hoitavaid väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberitena kajastatakse väärtpabereid, mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul ning mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglases väärtuses, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lunastustähtajani hoitavaid võlakirju kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, kasutades sisemist intressimäära.

Kauplemiseesmärgil soetatud võlakirju kajastatakse nende õiglases väärtuses.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi.

Varem allahinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Kui nõude tagasisaamine on lootusetu, kajastatakse need nõuded bilansivälise varadena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekavas summas.

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millest varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "müüdü toodangu kulu"

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering on maa või hoone, mida hoitakse kas renditulu teenimise või turuväärtuse tõusmise eesmärgil ning mida ei kasutata ettevõtte enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis arvele algselt tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid. Kinnisvara-investeeringu edasisel kajastamisel lähtutakse soetusmaksumusest, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud allahindlused

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 650 eurot ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on 650 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Omatarbeks ehitatud materiaalse põhivara finantseerimiseks võetud laenu kasutuse kulutused (s.h. lepingu sõlmimise tasu, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse materiaalse põhivara soetusmaksumuse osana. Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

- Maa 0%
- Ehitised ja rajatised 3-10 %
- Masinad ja seadmed 8-50 %

Immateriaalne põhivara

Firmaväärtus on positiivne vahe äriühenduse käigus omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahel, peegeldades seda osa soetusmaksumusest, mis tasuti omandatud ettevõtte selliste varade eest, mida ei ole võimalik eristada ja eraldi arvele võtta. Omandamise kuupäeval kajastatakse firmaväärtus selle soetusmaksumuses immateriaalse varana.

Edasisel kajastamisel mõeldakse firmaväärtust tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Äriühendusest tekkinud firmaväärtust ei amortiseerita. Selle asemel viiakse kord aastas (või tihedamini, kui mõni sündmus või asjaolude muutus viitab, et firmaväärtuse väärtus võib olla langenud) läbi vara väärtuse languse test. Firmaväärtus hinnatakse alla tema kaetavale väärtusele, juhul kui see on väiksem bilansilisest jääkmaksumusest.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 650

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	10-33 aastat
Masinad ja seadmed	2-12 aastat

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdsväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi

kuluna kasumiaruandes real "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

Rendid

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajaliste

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustab 26% aktsiakapitalist.

Reservkapitali saab kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei teha väljamakseid omanikele.

Lisa 2 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Varad		
Käibevara		
Raha	87 938	355 525
Nõuded ja ettemaksed	253 221	196 008
Varud	222 194	129 327
Kokku käibevara	563 353	680 860
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	112 902	112 688
Kinnisvarainvesteeringud	4 410	4 410
Materiaalne põhivara	90 984	118 111
Kokku põhivara	208 296	235 209
Kokku varad	771 649	916 069
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	86 216	44 119
Kokku lühiajalised kohustused	86 216	44 119
Kokku kohustused	86 216	44 119
Omakapital		
Aktiivkapital nimiväärtuses	145 719	145 719
Oma aktsiad	-250 000	0
Kohustuslik reservkapital	38 858	38 858
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	687 373	728 048
Aruandeaasta kasum (kahjum)	63 483	-40 675
Kokku omakapital	685 433	871 950
Kokku kohustused ja omakapital	771 649	916 069

Lisa 3 Konsolideerimata kasumiaruanne (eurodes)

	2011	2010
Müügitulu	994 300	519 485
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-876 758	-504 370
Brutokasum (-kahjum)	117 542	15 115
Üldhalduskulud	-55 449	-60 958
Muud äritulud	2 891	4 645
Muud ärikulud	-954	-151
Äriksu (kahju)	64 030	-41 349
Finantstulud ja -kulud	-547	674
Kasum (kahju) enne tulumaksustamist	63 483	-40 675
Aruandeaasta kasum (kahju)	63 483	-40 675

Lisa 4 Konsolideerimata rahavoogude aruanne (eurodes)

	2011	2010
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	64 030	-41 349
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	31 840	38 312
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-465	0
Kokku korrigeerimised	31 375	38 312
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-57 213	25 870
Varude muutus	-92 867	100 842
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	42 097	-134 708
Makstud intressid	-847	0
Kokku rahavood äritegevusest	-13 425	-11 033
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-4 248	-2 333
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-214	0
Antud laenud	-40 000	0
Antud laenude tagasimaksed	40 000	0
Laekunud intressid	300	674
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-4 162	-1 659
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	70 000	0
Saadud laenude tagasimaksed	-70 000	0
Tasutud omaaktsiate või -osade tagasiostmisel	-250 000	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-250 000	0
Kokku rahavood	-267 587	-12 692
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	355 525	368 217
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-267 587	-12 692
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	87 938	355 525

Lisa 5 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Aktiikapital nimiväärtuses	Registreerimata aktiikapital	Ülekurs	Oma aktiivad	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2009	145 719	0	0	0	38 858	0	728 048	912 625
Korrigeeritud saldo 31.12.2009	145 719	0	0	0	38 858	0	728 048	912 625
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	0	0	0	-40 675	-40 675
Emiteeritud aktiikapital	0	0	0	0	0	0	0	0
31.12.2010	145 719	0	0	0	38 858	0	687 373	871 950
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	0	0	0	63 483	63 483
Muud muutused omakapitalis	0	0	0	-250 000	0	0	0	-250 000
31.12.2011	145 719	0	0	-250 000	38 858	0	750 856	685 433

Lisa 6 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	176	209
Arvelduskontod	30 738	91 158
Tähtajalised hoiused	87 880	293 233
Kokku raha	118 794	384 600

Lisa 7 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	314 375	190 434	
Ostjatelt laekumata arved	314 375	190 434	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	43 383	33 448	8
Muud nõuded	123	289	
Muud nõuded	123	289	
Ettemaksed	2 565	3 820	
Kokku nõuded ja ettemaksed	360 446	227 991	

Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	43 383	0	33 448	2 663
Üksikisiku tulumaks	0	10 790	0	7 032
Sotsiaalmaks	0	26 968	0	18 159
Kohustuslik kogumispension	0	773	0	353
Töötuskindlustusmaksed	0	2 730	0	1 829
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	43 383	41 261	33 448	30 036

Lisa 9 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	249 208	204 871
Lõpetamata toodang	232 495	136 952
Müügiks ostetud kaubad	6 500	0
Kokku varud	488 203	341 823

Lisa 10 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2010	31.12.2011
10084251	Valga Ferrum AS	Eesti	Põllumajandusmasinate ja muude metall toodete tootmine	99.80	100

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon			
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2010	Omandamine	31.12.2011
Valga Ferrum AS	112 688	214	112 902
Kokku	112 688	214	112 902

Lisa 11 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
		Kokku
	Maa	
31.12.2009		
Soetusmaksumus	4 410	4 410
Jääkmaksumus	4 410	4 410
31.12.2010		
Soetusmaksumus	4 410	4 410
Jääkmaksumus	4 410	4 410
31.12.2011		
Soetusmaksumus	4 410	4 410
Jääkmaksumus	4 410	4 410

Lisa 12 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2009								
Soetusmaksumus	14 289	261 903	265 211	7 299	0	0	0	548 702
Akumuleeritud kulum	0	-133 091	-121 147	-1 966	0	0	0	-256 204
Jääkmaksumus	14 289	128 812	144 064	5 333	0	0	0	292 498
Ostud ja parendused	0	0	15 220	988	10 686	23 100	33 786	49 994
Amortisatsioonikulu	0	-17 895	-43 031	-1 658	0	0	0	-62 584
Ümberklassifitseerimised	0	10 686	0	0	-10 686	0	-10 686	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	10 686	0	0	-10 686	0	-10 686	0
31.12.2010								
Soetusmaksumus	14 289	254 712	246 791	7 531	0	23 100	23 100	546 423
Akumuleeritud kulum	0	-133 109	-130 538	-2 868	0	0	0	-266 515
Jääkmaksumus	14 289	121 603	116 253	4 663	0	23 100	23 100	279 908
Ostud ja parendused	0	0	178 745	1 661	0	26 238	26 238	206 644
Amortisatsioonikulu	0	-15 481	-49 370	-2 324	0	0	0	-67 175
Müügid	0	0	-16 535	0	0	0	0	-16 535
Ümberklassifitseerimised	0	0	43 886	0	0	-43 886	-43 886	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	0	43 886	0	0	-43 886	-43 886	0
31.12.2011								
Soetusmaksumus	14 289	254 712	419 354	8 820	0	5 452	5 452	702 627
Akumuleeritud kulum	0	-148 590	-146 375	-4 820	0	0	0	-299 785
Jääkmaksumus	14 289	106 122	272 979	4 000	0	5 452	5 452	402 842

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed	17 000	0
Kokku	17 000	0

Kuna põhivara liikumise tabelis amortiseerunud põhivara mahakandmist ei avaldata liikumistena, vaid ainult näidatakse perioodi lõpus soetusmaksumus ja kulum suuremana võrdsetes osades, siis on alljärgnevalt eraldi ülevaade põhivarade mahakandmisest 2011.a. jooksul:

Masinad ja seadmed -5 969
Muu inventar -372

Kokku mahakantud
soetusväärtuses -6 341

Samades summades on ka põhivarade kulumi mahakandmine s.t. kokku summas 6 341 eurot.

Maha on kantud kasutamiskõlbmatuks muutunud vara.

Lisa 13 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Firmaväärtus	
31.12.2009		
Soetusmaksumus	18 226	18 226
Jääkmaksumus	18 226	18 226
31.12.2010		
Soetusmaksumus	18 226	18 226
Jääkmaksumus	18 226	18 226
Ostud ja parendused	214	214
31.12.2011		
Soetusmaksumus	18 440	18 440
Jääkmaksumus	18 440	18 440

Lisa 14 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirent põhivarale	75 079	23 974	51 105	
Kapitalirendikohustused kokku	75 079	23 974	51 105	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2011	31.12.2010
Masinad ja seadmed	121 089	0
Kokku	121 089	0

Lisa 15 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Tütarettevõtte laen emaettevõtte emaettevõttelt	29 000	29 000			3,0	07.12.2012
Lühiajalised laenud kokku	29 000	29 000				
Kapitalirendikohustused kokku	75 079	23 974	51 105			
Laenukohustused kokku	104 079	52 974	51 105			

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Lühiajaline pangalaen	2 631	2 631			0	10.11.2011
Lühiajalised laenud kokku	2 631	2 631				
Lühiajalised võlakirjad						
Käibemaksu laen põhivaral	4 620	4 620			0	22.06.2011
Lühiajalised võlakirjad kokku	4 620	4 620				
Laenukohustused kokku	7 251	7 251				

Ettevõtte on võetud pangast arvelduskrediiti 60 000 eurot intressimääraga 4,600% aastas. Tagasimaksmise tähtaeg 03.10.2012.a.

Seisuga 31.12.2011 on arvelduskrediidi jääk null.

Tütarettevõtte AS Valga Ferrumil on võetud pangast arvelduskrediiti 61 500 eurot, mille saldo seisuga 31.12.2011 on null. Alates 20.09.2011 kehtib muutuv intress kuu kuu EURIBO+3,15% aastas.

Laenude tagatised

1. Kommertspant ettevõtte vallasvarale summas 175 757 eurot. AS Valga Ferrum 134 214 eurot ja AS Otepää Metall 41 543 eurot.
2. Hüpooteek kinnistule summas 166 170 eurot. AS Valga Ferrum 134 214 eurot ja AS Otepää Metall 31 956 eurot.

Eelpool nimetatud varad olid panditus ka seisuga 31. detsember 2010.

Lisa 16 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	319 995	188 354	
Võlad töövõtjatele	48 959	41 200	17
Maksuvõlad	41 261	30 036	8
Muud võlad	126	0	
Muud viitvõlad	126	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	410 341	259 590	

Lisa 17 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Töötasude kohustus	34 158	22 801
Puhkusetasude kohustus	14 801	13 821
Lisatasude reserv	0	4 578
Kokku võlad töövõtjatele	48 959	41 200

Lisa 18 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2009	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2010
Garantiieraldis	0	7 669	0	7 669
Kokku eraldised	0	7 669	0	7 669
	31.12.2010	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2011
Garantiieraldis	7 669	0	-7 669	0
Kokku eraldised	7 669	0	-7 669	0

Lisa 19 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	145 719	145 719
Aktsiate arv (tk)	242 864	228 000
Aktsiate nimiväärtus	0.60	0.64

Seoses eurole üleminekuga 2011. aastal muutus ühe aktsia nimiväärtus ja aktsiate arv. 2011. aastast on ühe aktsia nimiväärtuseks 0,60 euro senti ja aktsiate arvuks 242 864.

2011. aastal ostis AS Otepää Metall tagasi 83060 omaaktsiat, makstes nende eest 250 tuhat eurot. Vastavalt üldkoosoleku otsusele omandati AS Otepää Metall omaaktsiad võõrandamise eesmärgil. Omaaktsiate soetamisega kaasnesid otseselt kulud summas 250 tuhat eurot. Aruandeperioodil omandatud aktsiad moodustavad 34,2 % aktsiakapitalist. Majandusaasta aruande esitamise hetkeks on omaaktsiad võõrandatud.

Lisa 20 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	745 869	630 318
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	198 269	167 553
Kokku tingimuslikud kohustused	944 138	797 871

Lisa 21 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	936 709	449 411
Läti	32 932	19 176
Leedu	12 575	14 003
Rootsi	1 465 118	1 000 115
Soome	175 438	146 816
Saksamaa	4 461	2 334
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 627 233	1 631 855
Kokku müügitulu	2 627 233	1 631 855
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Põllu- ja metsamajandusmasinate tootmine	485 835	158 460
Kaevandus-, karjääri- ja ehitusmasinate tootmine	213 569	106 188
Haagiste, poolhaagiste, nende osade tootmine	803 295	612 635
Tõste- ja teisaldusmehhanismide tootmine	1 124 534	754 572
Kokku müügitulu	2 627 233	1 631 855

Lisa 22 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	-1 586 637	-903 897
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	-37 550	-1 846
Müügi eesmärgil ostetud teenused	-46 341	-60 793
Energia	-74 035	-81 090
Elektrienergia	-50 461	-47 495
Kütus	-23 574	-33 595
Transpordikulud	-17 404	-10 386
Üür ja rent	-2 878	-2 417
Kulud eraldiste moodustamiseks	0	-7 669
Tööjõukulud	-491 460	-342 048
Amortisatsioonikulu	-61 904	-62 112
Remondi- ja hoolduskulud	-8 622	-9 291
Töökaitse kulu	-7 931	-6 225
Muud	-32 856	-18 460
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-2 367 618	-1 506 234

Lisa 23 Üldhalduskulud (eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	-5 338	-4 813
Energia	-7 997	-8 514
Elektrienergia	-1 359	-1 094
Kütus	-6 638	-7 420
Mitmesugused bürookulud	-7 490	-9 983
Lähetuskulud	0	-1 021
Riiklikud ja kohalikud maksud	-441	-564
Tööjõukulud	-73 746	-66 807
Amortisatsioonikulu	-5 270	-3 473
Muud	-6 242	-18 568
Remondi- ja hoolduskulud	-1 934	-1 332
Kokku üldhalduskulud	-108 458	-115 075

Lisa 24 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	420 944	304 469
Sotsiaalmaksud	144 262	104 386
Kokku tööjõukulud	565 206	408 855
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	46	41

Lisa 25 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	AS Sami
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	36 309	74 756	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	39 081	31 394

Aruande digitaalallkirjad

AS OTEPÄÄ METALL (registrikood: 10440415) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KALEV MERISALU	Juhatuse liige	18.04.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS OTEPÄÄ METALL aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS OTEPÄÄ METALL raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 24 on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS OTEPÄÄ METALL finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu, et seisuga 31.12.2011.a. ei ole AS Otepää Metall täitnud Äriseadustiku §283(1)p.2 nõudeid. Aastaaruande lisa nr.19 on välja toodud juhtkonna selgitused. Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Vilja Kübar

Vandeaudiitori number 276

Audiitorbüroo Fides OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 234

Vanemuise 21a, Tartu 51014

18.04.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

AS OTEPÄÄ METALL (registrikood: 10440415) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VILJA KÜBAR	Vandeaudiitor	18.04.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	797 871
Aruandeaasta kasum (kahjum)	146 267
Kokku	944 138
Jaotamine	
Dividendideks	200 000
Kokku	200 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mootorsõidukikerede tootmine; haagiste ja poolhaagiste tootmine	2920	669685	67.35%	Jah
Põllu- ja metsamajandusmasinate tootmine	28301	324615	32.65%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7663650
Faks	+372 7663660
E-posti aadress	otepaa.metall@mail.ee